

Parte A. DATOS PERSONALES		Fecha del CVA		02/09/2024
Nombre y apellidos	Sandra Inés Ramos Maldonado			
DNI/NIE/pasaporte	-----73--	Edad	57	
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	A-2829-2015		
	Código Orcid	0000-0001-8930-3267		

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidad de Cádiz			
Dpto./Centro	Filología Clásica / Facultad de Filosofía y Letras			
Dirección	Avda. Gómez Ulla, s/n			
Teléfono	----	correo electrónico	sandra.ramos@uca.es	
Categoría profesional	Catedrática de Filología Latina	Fecha inicio:	08/11/2017	
Espec. cód. UNESCO	570201, 550510, 6202, 570111, 5504, 5506			
Palabras clave	Filología latina, crítica textual, latín humanístico, literatura neolatina, enseñanza de lenguas, historia de la ciencia, traducción			

A.2. Formación académica

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Licenciatura en Filología Clásica	Universidad de Sevilla	1989
Doctorado en Filología Clásica	Universidad de Cádiz	1995

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica

- Seis SEXENIOS: Cinco de investigación desde 1991 (último concedido en 2020) y uno de transferencia del conocimiento e innovación desde 1998 (último concedido en 2008 en la Convocatoria de 2018 de la CNEAI-ANECA). Seis QUINQUENIOS de docencia (1992-2022),
- Cinco Tramos en Complementos Autonómicos (UCUA, Junta de Andalucía), el máximo.
- PREMIO NACIONAL de Tesis Doctorales 1994-95 otorgado por la *Sociedad de Estudios Latinos*.
- Tres Tesis Doctorales dirigidas y dos en curso (aplazadas).
- Mis áreas de investigación se caracterizan como no bibliométricas, por lo que los elementos objetivos que indican adecuadamente la calidad de la producción científica en las áreas bibliométricas (aún) no se cumplen correctamente en este caso. Los siguientes son indicadores orientativos: 86 publicaciones y 5 en prensa (de un total de 91) en libros y revistas indexadas con un índice de calidad relativa: 5 son libros (12 volúmenes) como autora y editora, 37 son capítulos de libros, 36 artículos de investigación y 9 artículos de revisión en revistas indexadas en índices nacionales e internacionales.
- Citas: 229. H-INDEXT: 8. Fuente: Google Scholar (*según búsquedas propias, el nº de mis citas es más alto, lo que parece indicar que no es una herramienta del todo fiable, ya que no recoge todos los artículos indexados en las bases de datos académicas). Dialnet Métricas: 53 H-INDEXT: 4 (02-09-2024).
- Total Views/Reads (at 02/02/2024) in *Academia.edu*: 9.031 and in *ResearchGate*: 29.745, Research Interest Score 194,5, Citations 99. Recommendations: 44. H-INDEXT: 5.
- Investigadora en 36 Proyectos y Contratos de I+D. Coordinadora de 2 Subproyectos de I+D.

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM

Catedrática de Filología Latina en el Departamento de Filología Clásica de la Universidad de Cádiz (España) desde 08/11/2017 [acreditada desde 10/07/2014] (asignaturas: Filología Latina) y miembro del Grupo de Investigación “Elio Antonio de Nebrija” desde 1989. Campos de investigación: Humanismo español y literatura neolatina. Investigación principal: “Recepción humanística de la *Naturalis Historia* de Plinio el Viejo”. Otras líneas de investigación: crítica textual (Plinio, Cicerón, Plutarco), literatura científica y técnico-didáctica latinas (Séneca, Cardano, Palmireno), lexicografía (Nebrija, Perotti), comentario humanístico (Gómez Miedes, Erasmo, Fco. López de Villalobos, Flaminio Sículo), poéticas y poesía en el Renacimiento (Ausonio, Fco. Cascales, Ruiz de Moros, Flaminio Sículo, Felipe Esbarroya), la vía de los humanistas en la enseñanza de la gramática latina (Nebrija, Marineo Sículo, Cascales, El Brocense, Juan Maldonado), hebraísmo cristiano (Paulus Ricius), traducciones latinas de obras de la literatura española clásica (*El licenciado Vidriera* de Cervantes), historia y cultura de la sal (de la Antigüedad clásica a la Edad Moderna).

El conjunto de la investigación aporta un total de 91 publicaciones científicas (86 publicadas y 5 en prensa) que incluyen 5 libros: 2 publicados como autora (el primero en tres volúmenes, con un total de 1702 pp.; el segundo en un volumen de 254 pp.), y con un gran número de citas de especialistas. El libro titulado “*Comentarios sobre la sal* de Bernardino Gómez Miedes. Introducción, edición crítica, traducción anotada e

índices” se basó en su investigación galardonada (Premio Nacional de Tesis Doctorales otorgado por la *SELat*) y ha sido publicada por C.S.I.C. (SPI: ICEE 536 posición 9 en 2018) en la Colección *Palmyrenus* del Instituto de Estudios Humanísticos. El libro titulado *Francisco Cascales. Epigramas, Paráfrasis a la poética de Horacio, Nuevas observaciones sobre gramática, Antología de la versificación* se basó en la Tesis de Licenciatura "Epigramas latinos de Francisco Cascales" (24/04/1991) y se ha editado en la Colección 'Textos clásicos latinos medievales y renacentistas' en la Editorial Akal (SPI: ICEE 507 posición 10 en 2018), nº 17. También ha publicado 2 libros como coeditora científica (2 y 5 vols. respectivamente); 37 capítulos de libros, 36 artículos de investigación y 9 artículos de revisión en revistas indexadas en principales índices nacionales (RESH, DICE) e internacionales (ERIH, MLA, LATINDEX, APH, AHCI, PIO). Ha participado en 49 congresos/seminarios especializados nacionales e internacionales, con 26 comunicaciones orales y 23 conferencias como invitada en eventos científicos y académicos europeos. Cuenta con 5 sexenios de investigación (30 años de investigación de excelencia: 1991-2020) y un sexenio de transferencia del conocimiento e innovación (Tramo 1998-2008) evaluados positivamente por ANECA-CNEAI, 6 quinquenios de docencia (1992-2022), 5 tramos en los Complementos Autonómicos (UCUA, Junta de Andalucía), el máximo que se puede obtener, y 3 premios como coordinadora y 1 como participante para proyectos de Innovación Docente. También ha participado desde 1989 en 38 proyectos de I+D subvencionados en convocatorias públicas (11 financiados por la DGICYT y 22 financiados por el Plan Andaluz de Investigación (PAI), que incluye 2 proyectos de excelencia. Ha completado 3 estancias en Centros públicos/privados de I+D financiados por programas oficiales de becas de movilidad: Roma (2010 y 2012), Londres (1998) y París (1993).

Currículum completo en: <http://www.filologiaclasicacaciz.com/sandra-i-ramos-maldonado>

Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES

C.1. Selección de publicaciones (últimos 10 años): Firmante único Sandra I. Ramos Maldonado:

- (2023): “Los inicios en España de la hermenéutica y crítica textual plinianas: Perotti en el *Commentariolus in Plinii prohemium* (Salamanca, 1504) de L. Flaminio Sículo”, *Emerita. Revista de Lingüística y Filología Clásica*. nº XCI 1, pp. 69-95. ISSN 0013-6662 DOI: <https://doi.org/10.3989/emerita.2023.04.2222>
- (2023): "Primeros textos escritos e impresos en España y Portugal sobre la *Naturalis Historia* de Plinio el Viejo: el postincunable salmantino de Lucio Flaminio Sículo (1504)", A. Moreno Hernández y J. M. Valero Moreno (eds.), *La edición de los clásicos latinos en el Renacimiento: textos contextos y herencia cultural*, Madrid: Ediciones complutenses, pp. 219-240. ISBN: 978-84-669-3721-4.
- (2022): “De la gramática latina de Lucio Marineo Sículo publicada en Sevilla en 1501 a la alcaína de 1532: análisis de los paratextos”, En: L. Merino Jerez, M. Mañas Núñez, M. Ramos Grané (eds.), *Verbo et Opere: Homenaje al profesor César Chaparro*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 357-370.
- (2022): “Diosas, santas y vírgenes de la sal”, *Revista de Occidente* 494-495 [julio-agosto], 9-14.
- (2022): “La sal y su empleo como agente refrigerante en la Literatura Renacentista”. En: A. Plata Montero (ed.), *Seven Millennia of Saltmaking. 3rd Internacional Congress on the Anthropology of Salt* (Gesaltza Añana 12th-15th of September 2018), Vitoria-Gasteiz. Imprenta de la Diputación Foral de Alava. CNRS, Université Paris Panthéon Sorbonne, Trajectoires. Vol. 3.2, 628-647.
- (2021): “El poema latino de Felipe Esbarroya en recomendación de la *Glossa litteralis in primum et secundum Naturalis Historiae libros* (Compluti 1524) de Francisco López de Villalobos: estudio, edición y traducción”, *Minerva. Revista de Filología Clásica* 34, 73-98.
- (2021): “La controversia médica sobre las bebidas frías en el siglo XVI: el opúsculo latino de Bernardino Gómez Miedes», *Dynamis* 41 (1), 163-185.
- (2020): “La mediación lingüística en la enseñanza de lenguas y cultura clásicas: viejos problemas y nuevos desafíos en la era digital”. J. J. Gázquez Linares *et alii* (eds.), *Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades. Avanzando en el proceso de enseñanza-aprendizaje*, Madrid, Ed. Dykinson, 1167-1179.
- (2019): “*De litteris Latinis Latine docendis*: El comentario humanístico de textos clásicos y su aplicación didáctica en la actualidad”, *eClassica - Nova Série* 5, 136-151.
- (2018): “Estudio, edición y traducción de una epístola latina de Lucio Flaminio Sículo a Antonio de Nebrija (Salamanca, 1504), *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 38.2, 229-254.
- (2018): “*De terrae odore*: una epístola latina de Celio Calcagnini sobre un pasaje controvertido de crítica textual en Plinio el Viejo y Cicerón”, *Ágora: estudios clásicos em debate* 20, 173-199.
- (2017): “Referencias veladas al *Arte* de Nebrija en los *carmina* de Lucio Flaminio Sículo para la gramática de Lucio Marineo Sículo”, *Revista de Estudios Latinos* 17, 177-200.
- (2014): “*De stilo presso*: Plinio el Viejo en las controversias ciceronianas”, *RELat* 14, 119-139.
- (2014): “El *Phantasiocratumenos siue Homo Vitreus* de Gaspar Ens, versión latina de *El Licenciado Vidriera*: nueva aproximación filológica”, *Anales Cervantinos* 46, 119-148.

C.2. Proyectos de investigación [cinco últimos]

- Título del proyecto*: “Confianza versus desconfianza hacia los gobernantes en textos latinos y vernáculos

andaluces desde el Renacimiento hasta nuestros días”. *Entidad financiadora:* Junta de Andalucía – Unión Europea (FEDER-UCA18-107623). *Investigador principal:* José M^a Maestre. *Financiación:* 100.000 € De 01/04/2020 a 31/03/2022.

2. *Título del proyecto:* “Corpus de la literatura latina del Renacimiento español. IX”. *Entidad financiadora:* M.E.C. D.G.I.C.Y.T. PGC2018-094604-B-C31. *Investigador principal:* José M^a Maestre. *Financiación:* 78.850 €. De 01/01/2019 a 31/12/2021.
3. *Título del proyecto:* Red de Excelencia “Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. II. España y Portugal”. *Entidad financiadora:* Ministerio de Economía y Competitividad. FFI2017-90831-REDT. *Investigador principal:* José M^a Maestre. *Financiación:* 18.000 €. De 07/01/2018 a 30/11/2020.
4. *Título del proyecto:* “Corpus de la literatura latina del Renacimiento español. VIII”. *Entidad financiadora:* M.E.C. D.G.I.C.Y.T. FFI2015-64490-P. *Investigador principal:* José M^a Maestre. *Financiación:* 26.015 €. De 01/01/2016 a 31/12/2018.
5. *Título del proyecto:* Red de Excelencia “Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. I. España y Portugal”. *Entidad financiadora:* Ministerio de Economía y Competitividad. FFI2015-69200-Redt. *Investigador principal:* José M^a Maestre. *Financiación:* 35.000 €. De 01/12/2015 a 30/11/2017.

C.3. Contratos, méritos tecnológicos o de transferencia del conocimiento e innovación

1. Investigadora en el [Proyecto Cultur-Cad](#): “Cádiz Mítico: La Tierra de Hércules”. Entidad financiadora: OTRI (Code OT 2006 034) y el “Instituto de Empleo y Desarrollo Tecnológico de la Diputación Provincial de Cádiz”. Importe adjudicado: 10.000€. Del 01/03/2006 a 01/10/2008. Nombre del investigador principal: Bartolomé Pozuelo Calero, profesor titular de Filología Latina en la UCA.
2. Investigadora en el Proyecto “[Diccionario Biográfico Español](#) (DBE)” (preparación de dos biografías). Entidad financiadora: Real Academia de la Historia. Importe adjudicado: 80€. Del 15/05/2004 a 07/09/2005. Nombre del investigador principal: Jaime Olmedo Ramos, director técnico de DBE.
3. Participación en el documental “[Clásicos. Un mundo vivo por preservar](#)” realizado por Juan López Gil (Universidad de Sevilla). Premio Nacional de Trabajos de Fin de Grado de la Sociedad de Estudios Latinos- Curso 2021-2022. Minutos 4:55 a 5:23.
4. Participación como apoyo científico para la Museografía del “Centro de interpretación de la figura de Elio Antonio de Nebrija”. Administración financiadora: Ayuntamiento de Lebrija. De 30/10/2022 a 30/01/2024. Investigador principal: José M.^a Maestre, director del Grupo de Investigación “Elio Antonio de Nebrija” UCA.

C.4. Premios y menciones recibidos por I+D e innovación

1. 1º Premio Nacional de Tesis Doctoral (Curso 1994-1995). Entidad adjudicadora: Sociedad de Estudios Latinos (SELat). 05/05/1997
2. 2ª Premio como responsable y coordinadora del Proyecto de Innovación y Mejora de la Docencia, año académico 2006-07 “Adaptación de la asignatura *Terminología Grecolatina en las Ciencias y la Medicina* de la Titulación de Filología Clásica a las Nuevas Tecnologías y el EEES”. Código: IN07. Entidad adjudicadora: Universidad de Cádiz. Importe adjudicado: 1.000 € y diploma.
3. Mención a la *Mejor Práctica* de innovación educativa universitaria del año 2010 como responsable y coordinadora del proyecto: *Acciones conjuntas de innovación metodológica y de integración de nuevas tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua latina*. Código: PIE22, UCA.
4. 1º Premio como responsable y coordinadora del Proyecto de Innovación y Mejora Docente, año académico 2011-12 “[Sal Musarum](#): uso activo de las lenguas clásicas en el aula y la web 2.0”. Código: PI2-12-014. UCA. Importe financiado: 350€. Importe adjudicado: 1.500€ y diploma.
5. 1º Premio por la participación en el Proyecto de Innovación y Mejora de la Enseñanza, año académico 2016/2017 “[Go Digital!](#): Introducción en el Grado de Filología Clásica de recursos y herramientas para la edición crítica digital”. Código: sol-201600063865-tra. Entidad adjudicadora: Universidad de Cádiz. Coord: Antonio Dávila Pérez. Importe adjudicado: 1.500 € y diploma.

C.5. Tesis Doctorales Dirigidas

1. Título: “Análisis comparativo de metodologías para la enseñanza/aprendizaje de la lengua latina”. Codirectora de tesis: Alba Ambròs Pallarés (UB). Estudiante: Dña. Gala López de Lerma Baena. Universidad: Barcelona. Facultad de Educación de la Universidad de Barcelona. Fecha de lectura: 18/12/2015. Título obtenido: Sobresaliente cum Laude por unanimidad.
2. Título: “Conocimiento y preservación de la peste de Alonso de Freylas. Estudio introductorio, edición crítica, comentario e índices”. Co-director de tesis: J. M.^a Maestre Maestre (UCA) Estudiante: D. Felipe Garrido García. Universidad: Cádiz. Facultad de Filosofía y Letras. Fecha de lectura: 11/05/2014. Título obtenido: Sobresaliente cum laude por unanimidad.
3. Título: “*Enchiridion* o manual instrumento de salud contra el morbo articular que llaman gota de

Bernardino Gómez Miedes. Estudio introductorio, edición crítica, comentario e índices. Codirector: J. M.^a Maestre (UCA). Estudiante: D. Felipe Garrido. Universidad: Cádiz. Facultad de Filosofía y Letras
Fecha de lectura: 22/10/2010. Título obtenido: Sobresaliente cum laude por unanimidad.

C.6. Dirección de Trabajos de Fin de Grado (TFG), Máster (TFM) y Memorias de Investigación

1. Dirección de 7 TFG en Filología Clásica y un TFM en Estudios Hispánicos de la Universidad de Cádiz.
2. Dirección de 2 Memorias de la Actividad Investigadora en el Programa de Doctorado en Arte y Humanidades. Itinerario “Raíces culturales de Europa: textos y lenguas”. Facultad de Filosofía y Letras. UCA. Curso: 2009-10 y 2010-11.

C.7. Miembro de comités científicos y organizadores de Congresos y Cursos

1. Miembro del Comité Científico del *V Congreso Internacional de Humanismo y Pervivencia del Mundo Clásico. Homenaje al Prof. Juan Gil* (Alcañiz, 18-22/10/2010)
2. Miembro del Comité Científico de los *Cursos de verano de latín CAELVM: Cursus Aestivus Latinitatis Vivae Matritensis I-V*; Madrid, agosto 2013; 2014; 2015; 2016; 2017.
3. Miembro del Comité Científico del *Congreso Internacional O Ensino das Línguas Clássicas: reflexões e experiências didácticas*, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, Portugal, 22/04/2016.
4. Miembro del Comité Científico del *VII Congreso Internacional de Humanismo y Pervivencia del Mundo Clásico. Homenaje al Prof. José M^a Maestre* (Alcañiz, 18-22/10/2020, aplazado COVID19).
5. Miembro del Comité Científico del *Congreso Internacional «Elio Antonio de Nebrija: Humanismo y poder»*, Lebrija, 3-9/07/2022.
6. Miembro del Comité Científico del *Congreso Internacional “V Centenario de Francisco Sánchez de las Brozas, El Brocense (1523-2023) “El nacimiento de la moderna filología”*, Brozas- Cáceres, 8-10/11/2023.

C.8. Consejos Editoriales y Consejos Asesores y Arbitraje Científico de Revistas y Libros

1. Miembro del Consejo de Redacción de la Colección de Textos y Estudios Humanísticos “Palmyrenus” ([Instituto de Estudios Humanísticos](#) - CSIC) desde su creación en 2002 a la actualidad.
2. Miembro del Consejo de Arbitraje Científico de la Revista [Euphrosine](#) de Filología Clásica de la Facultad de Letras de Lisboa (Portugal) desde el nº XLI (2013) a la actualidad.
3. Vocal del Consejo Editorial de la [Revista de Estudios Latinos](#) (RELat) desde el nº 23 (2023).

C.9. Gestión de Publicaciones

1. Miembro del grupo de editores científicos de *Humanismo y Pervivencia del Mundo Clásico. V. Homenaje al Prof. Juan Gil*, Alcañiz-Madrid: Inst. de Estudios Humanísticos-CSIC, 2015. 5 vols.
2. Miembro del grupo de editores científicos de *Baetica Renascens*, Cádiz-Málaga: Federación Andaluza de Estudios Clásicos-Inst. de Estudios Humanísticos, 2014, 2 vols.

C.10. Número de proyectos de innovación educativa y mejora docente:

1. Profesora responsable: 7 (2007, 2010, 2012, 2014, 2016, 2023, 2024).
2. Prof. colaboradora: 15 (2009, 2010, 2011, 2014, 2015, 2016², 2017, 2020, 2021, 2022, 2023², 2024).

C.11. Evaluadora externa de artículos para revistas y de libros del ámbito de las Filologías y las Humanidades: RELat (2011, 2014, 2022, 2023), CFC-ELat (2012), Calamus Renascens (2012), Euphrosyne (2013, 2017, 2020), Minerva (2014). *Anuari de Filologia: Antiqua et Mediaevalia* (2019), *Humanistica Lovaniensia* (2020), *Emerita* (2020, 2021), *Rilce. Revista de Filología Hispánica* (2022), *Editorial Rhemata* (2022), *Talia dixit* (2023), *Fortunatae*, (2024).

C.12. Pertenencia a Consejos de Dirección de Sociedades Educativas, Científicas o Tecnológicas: Vicepresidenta (2020 - en vigor) de la Delegación en Cádiz de la *Sociedad Española de Estudios Clásicos* (SEEC). Vocal (de 2008 a 2016) y secretaria (de 2016 a 2020).

C.13. Experiencia en gestión:

1. **Cargo unipersonal oficial y retribuido:** Miembro del Equipo Decanal como Coordinadora de la Titulación en Filología Clásica (Grado). *Centro académico:* Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cádiz. *De* 01/07/2010 *a* 25/05/2017.
2. **Vocal del Consejo Rector para la ACCUA** (Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía), nombrada mediante orden de la persona titular de la Consejería de Universidad, Investigación e Innovación de la Junta de Andalucía (05/04/2023).

C.14. Cargos y reconocimientos en instituciones culturales: Académica de número de la Real Academia de San Romualdo de Ciencias, Letras y Artes de San Fernando (Cádiz), desde el 22/02/2022.